376R1677

10.7.76 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 'Αριθ. N 186/27

# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1677/76 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

## τῆς 9ης 'Ιουλίου 1976

## περί αἰτήσεων συνδρομῆς ὑποβαλλομένων στήν 'Επιτροπή, γιά τήν ἀποκατάσταση ζημιῶν πού προξενήθηκαν στή γεωργία ἀπό τό σεισμό στήν περιοχή τοῦ Φριούλ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1505/76 τοῦ Συμβουλίου τῆς 21ης 'Ιουνίου 1976 «περί τῆς κοινοτικῆς συμμετοχῆς στήν ἀποκατάσταση τῶν ζημιῶν πού προξενήθηκαν στή γεωργία ἀπό τό σεισμό τοῦ Μαΐου 1976 στήν περιοχή Φριούλ-Βενετίας-'Ιουλιανῆς»([1]) καί ἰδίως τό ἄρθρο 2 παράγραφος 1,

τόν κανονισμό ἀριθ. 17/64/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1964 «περί τῶν ὅρων συνδρομῆς τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Προσανατολισμοῦ καί 'Εγγυήσεων»([2]) καί ἰδίως τό ἄρθρο 20 παράγραφος 6,

'Εκτιμώντας:

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1505/76 ἔχει προβλέψει μιά διαδικασία ἁπλοποιημένη καί κατεπείγουσα ὥστε ἡ ἐνίσχυση πρός τούς γεωργούς τῆς περιοχῆς πού ἔχει ὑποστεῖ τή δοκιμασία νά μπορεῖ νά εἶναι ἀποτελεσματική καί ταχεία·

ὅτι οἱ αἰτήσεις περί συνδρομῆς τῆς Κοινότητος πρέπει νά περιλαμβάνουν μιά σειρά ἀπό στοιχεῖα παρουσιαζόμενα ὁμοιόμορφα ἀπό ὅσους ὑποβάλλουν αἴτηση μέ τέτοιο τρόπο ὥστε νά διευκολύνεται ἡ ἐξέτασή τους καθώς καί ἡ λήψη ἀποφάσεως σχετικά μέ αὐτά·

ὅτι τά στοιχεῖα πού πρέπει νά περιλαμβάνουν οἱ φάκελλοι πού συνοδεύουν τίς ὑποβαλλόμενες αἰτήσεις συνδρομῆς καθώς καί ἡ μορφή τῆς παρουσιάσεώς τους πρέπει νά προσδιορίζονται ἀπό τίς ἀπαιτήσεις τῆς ἁπλοποιημένης καί κατεπείγουσας διαδικασίας·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Μόνιμης 'Επιτροπῆς τῶν Γεωργικῶν Διαρθρώσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*"Αρθρο 1*

1. Οἱ αἰτήσεις συνδρομῆς τῆς Κοινότητος πού ὑποβάλλονται στήν 'Επιτροπή, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1505/76, πρέπει νά περιλαμβάνουν τά στοιχεῖα πού ἀντιστοιχοῦν στούς τίτλους πού ἀποτελοῦν τό ἀντικείμενο τοῦ παραρτήματος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

2. Οἱ αἰτήσεις πρέπει νά ὑποβάλλονται σέ τρία ἀντίτυπα.

*"Αρθρο 2*

'Ο παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

'Ο παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

"Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 9 'Ιουλίου 1976.

*Γιά τήν 'Επιτροπή*

P. J. LARDINOIS

*Μέλος τῆς 'Επιτροπῆς*

---

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 168 τῆς 28.6.1976, σ. 9.
([2]) ΕΕ ἀριθ. 34 τῆς 27.2.1964, σ. 586/64.

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ*

**Α. Δεδομένα σχετικά μέ τό σχέδιο παρεχόμενα ἀπό τόν αἰτοῦντα**

1. Αἰτῶν([1])
   1.1. Ὄνομα ἤ ἑταιρική ἐπωνυμία
   1.2. Διεύθυνση ἤ ἕδρα
   1.3. Ἄν πρόκειται γιά νομικό πρόσωπο:
      1.3.1. νομική μορφή.
2. Δικαιοῦχος σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 22 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 17/64/ΕΟΚ
   2.1. Ὄνομα ἤ ἑταιρική ἐπωνυμία
   2.2. Διεύθυνση ἤ ἕδρα
   2.3. Ἄν πρόκειται γιά νομικό πρόσωπο:
      2.3.1. νομική μορφή.
3. 'Ενέργεια ἐξεταζόμενη κατά τήν ἔννοια τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1505/76 τοῦ Συμβουλίου τῆς 21ης 'Ιουνίου 1976
   3.1. Σύντομη περιγραφή τῶν ζημιῶν πού ἔχει ὑποστεῖ
   3.2. Σύντομη γενική καί τεχνική περιγραφή τῶν ἐξεταζόμενων ἐνεργειῶν:
   — Κτίρια — ἐπιδιορθώσεις (φύση, σπουδαιότης, κλπ.)
   — ἀνοικοδομήσεις καί νέες κατασκευές (διαστάσεις, χρήση, κλπ.)
   — 'Εξοπλισμός — ἐπιδιορθώσεις (φύση, προορισμός, κλπ.)
   — ἀγορές (φύση, προορισμός, κλπ.)
   — 'Εγγειοβελτιωτικά ἔργα (φύση τῶν ἔργων, σπουδαιότης, κλπ.)
   — 'Εμφυτεύσεις (ἔκταση, εἴδη, ποικιλίες, κλπ.)
   — Ἄλλες.
4. Συνολική ἀποτίμηση τοῦ κόστους τῶν σχεδιαζομένων ἐνεργειῶν ἤ ἔργων.
5. Αἰτούμενη συνδρομή.
6. Προβλεπόμενη χρηματοδότηση
   6.1. Κατανομή τῶν πόρων κατά προέλευση καί κατά φύση:
      6.1.1. Συνεισφορά τοῦ δικαιούχου
         6.1.1.1. μέ ἴδιους πόρους
         6.1.1.2. μέ δάνεια (ὅροι)
         6.1.1.3. ὑπό τή μορφή παροχῶν εἰς εἶδος (τρόπος καί θάση τοῦ ὑπολογισμοῦ)
      6.1.2. Συνεισφορά τοῦ Κράτους μέλους, τοῦ δημοσίου ἤ τοῦ ἡμιδημοσίου τομέως:
         6.1.2.1. ἐπιδοτήσεις σέ κεφάλαιο
         6.1.2.2. δάνεια
         6.1.2.3. ἐπιδοτήσεις ἐπιτοκίου } ὅροι
         6.1.2.4. ἐγγύηση
         6.1.2.5. ἄλλες ἐνισχύσεις
      6.1.3. Ἄλλες συνεισφορές (ὅροι).
7. Ὄνομα καί διεύθυνση τοῦ ἤ τῶν ὀργανισμῶν μέ τή μεσολάβηση τῶν ὁποίων θά γίνει ἡ καταβολή τῶν κεφαλαίων.

**Β. Δεδομένα παρεχόμενα ἀπό τό Κράτος μέλος**

1. Γνώμη τῆς 'Ιταλικῆς Δημοκρατίας (ἄρθρο 20 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 17/64/ΕΟΚ).
2. 'Επιβεβαίωση τοῦ ὅτι ἡ 'Ιταλική Δημοκρατία ἀναλαμβάνει τήν ὑποχρέωση νά καλύψει τό σχέδιο χρηματοδοτήσεως λαμβανομένων ὑπόψη τῶν συνδρομῶν τῆς Κοινότητος καί τῆς συμμετοχῆς τοῦ δικαιούχου (ἄρθρο 2 παράγραφος 2 περίπτωση γ) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1505/76).
3. 'Επιβεβαίωση τοῦ ὅτι τό σχέδιο ἀνταποκρίνεται στίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1505/76.

([1]) Στήν περίπτωση πού ὁ αἰτῶν εἶναι ἄλλο πρόσωπο ἀπό τόν δικαιοῦχο.

4. 'Επιβεβαίωση τοῦ ὅτι τό σχέδιο πληροῖ τούς ὅρους τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 2 περίπτωση α) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1505/76.

5. 'Επιβεβαίωση τοῦ ὅτι οἱ ὅροι τοῦ ἄρθρου 14 παράγραφος 1 περίπτωση γ) καί, ἐνδεχομένως, τοῦ ἄρθρου 14 παράγραφος 2 περίπτωση α) καί περίπτωση γ) τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 7/64/ΕΟΚ πληροῦνται.

6. Περιγραφή τοῦ ὀργανισμοῦ πού εἶναι ἐπιφορτισμένος, κατά τή διάρκεια τῆς παρεμβάσεως τοῦ Ταμείου, μέ τή διαβίβαση τῶν δικαιολογητικῶν ἐγγράφων (ἄρθρο 22 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 17/64/ΕΟΚ).